

LA LUCHA

PERIÓDICO NACIONALISTA, LITERARIO, COMERCIAL Y NOTICIOSO

Aparece los Martes y Viernes
POR LA TARDE

FLORIDA, Agosto 14 de 1900

Año I Núm. 16

GERENTE ADMINISTRADOR
SIMÓN F. GRANADA

ADMINISTRACIÓN
Calle Convención, núm. 119

Los avisos, solicitudes y artículos de interés particular, serán abonados con arreglo a la tarifa de esta Administración.

Toda correspondencia deberá ser dirigida a nombre del Administrador.

Los artículos que en concepto de la Administración sean de interés general, serán gratuitamente publicados.

En ningún caso serán devueltos los originales, sean o no publicados.

SUSCRIPCIÓN

Por un mes	\$ 0.50
seis meses adelantado	2.50
año	5.00
número suelto (del día)	0.05
atrasado	0.10

AUTORIDADES DEL PARTIDO NACIONAL

EN FLORIDA

Comisión Departamental

Presidente: Dr. don Juan Guglielmetti
1.º vice: Antonio M.º Fernández
2.º: Santos L. Urioste
Secretario: Pedro Saez
Tesorero: Carlos Más
Vocales: Domingo Rosendo, Felipe Irueta, Luis Clavarez, Justo Mieres.

COMISIONES SECCIONALES

1.ª sección
Presidente Dr. don Joaquín Ponce de León.
Secretario: Duvinoso Barboza.

2.ª sección
Presidente: don José C. Mujica.
Secretario: Julián Burguenío.

3.ª sección
Presidente: don Augusto Ponce de León (hijo).
Secretario: Nemecio Scaron.

4.ª sección
Vice pre'te don Sebastián Latorre.
Secretario: Luis N. Morán.

5.ª sección
Presidente: don Bernabé Noblia.
Secretario: Juan Tarditto.

6.ª sección
Presidente: don Lino Rodríguez.
Secretario: Jaime E. Goday.

7.ª sección
Presidente: don Rafael Zipitria.
Secretario: José Vila.

8.ª sección
Presidente: don Gregorio J. Gutierrez (hijo).
Secretario: Carlos G. Olsina.

9.ª sección
Presidente: don Antonio Naranjo.
Secretario: Arturo Caravia.

10.ª sección
Presidente: don Juan A. Zamit.
Secretario: Miguel Bidegain.

11.ª sección
Presidente: don Cirilo Aldama.
Secretario: Jacinto Goñi.

12.ª sección
Presidente: don Manuel Gil.
Secretario: Ángel Amarelli.

RENOVACION DE AUTORIDADES

Días pasados publicamos la nota del Directorio acerca de la renovación de autoridades del partido que debe hacerse en el mes de Setiembre del corriente año.

Bien sabido es de nuestros correligionarios que la designación de autoridades, es uno de los actos más delicados de la vida cívica—por que de las autoridades que se nombren, depende la marcha política e institucional del partido.

En una colectividad como la nuestra que está en la llanura y que desea mantenerse digna y altiva, es de importancia suma y de verdadero interés, el elegir conscientemente a los que van a representar nuestra opinión y van a ser sus cabezas dirigentes.

Al elegir debe tenerse muy en cuenta que lo que necesitamos son hombres de prestigio, arraigo, buena voluntad, actividad y patriotismo; esias son las condiciones que deben tener tanto los miembros de las seccionales como los de las Departamentales.

No se trata de formar un cuadro de autoridades que nos honran con sus títulos y su espectabilidad, antes que nada, debemos buscar personas que sean activas y que pongan la mayor suma de actividad en servicio de la causa.

Al aceptar un puesto cualquiera, el partidario se compromete a cumplir estrictamente los deberes que el presto le señala; si así no lo hace, roes digao de la confianza que en él depositan sus correligionarios. El que no puede cumplir con sus deberes, no debe aceptar puesto alguno, debe dejarlo libre para que en él pueda ejercitarse la actividad de otro correligionario. Todas estas reflexiones nos las sugiere el ver el poco empeño y la dejadez, que en este año ha habido de parte de algunas comisiones seccionales que no han cumplido debidamente con los deberes que el cargo les impone, ni han estado a la altura de su misión, pues sabemos de multitud de correligionarios que no han sido visto para inscribirse y de otros que no han podido hacerlo por no tener a quien dirigirse, solicitando los documentos necesarios por cumplir con tan importante y primordial deber.

Todos los afiliados de buena conducta, honran y sirven a su partido, pero no basta esto, hay que estimular al correligionario remiso, hay que ayudar al corto de alcances, hay que buscar al extravíado, hay que insuflar al ignorante, solo de este modo; desvelándose y trabajando es como se consigue llevar a cabo las grandes obras, y de esta manera es como algún día veremos coladas las aspiraciones de nuestro credo y el partido de los grandes ideales y de los grandes sacrificios, llegará a la cumbre para cumplir su misión que es el bienestar de todos y la felicidad de la patria.

EL PAIS

Este valiente colega, en su número del 9 del corriente, dedica a esta humilde hoja, el suelto que más abajo transcribimos, exponiendo las causas,—que reconocemos poderosas,—para no serle posible como dice retener en la memoria, los nombres de todos los correligionarios que participaron de los sacrificios y de las glorias.

De lo que se desprende de dicho suelto, es que ha nuestro estimado colega se lo ha pasado desapercibido el artículo que en nuestro número del 13 del mes ppdo. le dedicamos; respecto a otro aparecido en aquel colega, y sobre la batalla de Aegusa.

En el nuestro, le observábamos, que no era justo y equitativo, que una división como la 5.ª del ejército revolucionario, que siempre fué la primera en sacrifi-

car preciosas vidas, se omitiera la parte activa que desempeñó en aquella acción, siendo una de las que tuvo que lamentar más bajas.

Volvemos a hacer esta pequeña observación al muy estimado colega, persuadidos de que no habrá leído el artículo a que aludimos, de lo contrario lo hubiere rectificado, por tratarse de un capítulo de historia, donde como dice, deben consignarse los hechos y los detalles de los acontecimientos, pues que con respecto a los nombres de los correligionarios pñtidos en la reseña de la Florida, como más arriba decimos recordamos la razón que existe para no ser posible recordarlos a todos. Va asegurada la trascendencia a que antes hacemos referencia.

LA LUCHA DE FLORIDA

Este querido compañero de causa nos ha prevenido por dos ocasiones que, en artículos publicados en este diario, hemos olvidado nombrar bravos y decididos correligionarios que participaron de los sacrificios y de las glorias en los hechos que conmemorábamos.

Como igual reclamación nos ha venido de otros departamentos, queremos prevenir a los amigos que tienen la deferencia de hacernos notar esos olvidos, que no es posible guardar en la memoria los nombres de todos aquellos que en las luchas por las libertades públicas, prestaron el concurso de su brazo y de sus energías al credo de nuestras afecciones.

Este olvido de nuestra parte, que queremos salvar, no disminuye la importancia de los servicios, ni oscurece la gloria de los que involuntariamente olvidamos, y la satisfacción del deber cumplido será para ellos la mejor de todas las recompensas.

Un artículo de diario, escrito al correr de la pluma, no es un capítulo de historia donde se van consignando los hechos y los detalles de los acontecimientos que se recuerdan.

En el primero se dan los lineamientos principales, los golpes de efecto; en el segundo todas las pinceladas del cuadro para que éste salga en lo posible perfecto.

Tengan esto presente nuestros amigos y compadecan a los que diariamente nos vemos obligados a verter nuestra inteligencia y nuestra memoria en los columnas de la prensa.

HOMENAJE A HUMBERTO I.

Es a raíz de las grandes alegrías y de los grandes dolores que afectan en toda una nación que se manifiestan los sentimientos de patriotismo y de gratitud de sus benefactores.

El atestado cruel e inhumano perpetrado en onza por la mano de un iluso o un fanático, que privó a Italia de su soberano y al mundo de uno de los monarcas más liberales y dignos, de llevar sobre sus sienes la corona, ha repercutido dolorosamente en el corazón de los italianos y en el nuestro que somos por dos veces hijos de la patria de Julio César y de Colón.

Así es, que no debemos extrañarnos de las imponentes manifestaciones llevadas a cabo en nuestra ciudad el sábado y el domingo de la semana pasada a las cuales nos hemos asociado de todo corazón.

Tuvo lugar el sábado el funeral por el eterno descanso del extinto rey y nuestra iglesia parroquial se vió favorecida por

la concurrencia selecta y numerosa que en muy pocas ocasiones y por raras solemnidades se reúne.

El templo había sido adornado con severo y exquisito gusto, en el fondo de la nave y frente del altar mayor se levantaba el catafalco funerario en forma de obelisco que remataba en la simbólica estrella y en cuyo frente, debajo de un pabellón formado por las banderas oriental, italiana, española y francesa había dispuesto un trofeo de armas. Numerosos candelabros iluminaban al impropósito monumento en cuya base se habían depositado numerosas coronas.

Alrededor del catafalco y en sillitas dispuestas al efecto, tomaban asiento las autoridades, la prensa y los representantes de las diversas sociedades.

Entre las familias presentes recordamos las de Gagliardi, Martiuacci, Testa, Bulva, Pastorini, Giordano, Badano, Pessano, Lavechia, Lara, Sagaseta, Artuccio, Amaro, Silva, Forni, Lopez, Polla, Orlando, Prato, Avellana, Alvarez, Sáenz, Vaz, Esquivel, Tubino, Kuy, Ferreri, Cabrera y otras muchas que se escapan a nuestra memoria.

Ofició el señor Capobianco auxiliado por el señor Paradisi y cuatro sacerdotes más.

La parte de canto estuvo a cargo de los cantores venidos de exproceso de las Piedras, que se desempeñaron con verdadero arte y perfección.

A la salida una comisión compuesta de las señoras de Artuccio, Lecia, Lavechia, Orlando, Badano, Pastorini, Prato, Ferreri, Giordano, Testa, Bulva, Pessano y Pratto distribuyeron con gentiles manos entre los concurrentes unas hermosas tarjetas con el retrato de la majestad extinta que servirán de recuerdo de tan empicquante ceremonia.

El domingo como estaba anunciado se llevó a cabo la manifestación de condolencia.

A las dos de la tarde se ponía en marcha la columna encabezada por el comité organizador y las autoridades departamentales marchaban luego las dos bandas místicas que hacían oír marchas fúnebres; detrás las sociedades italianas «Círculo Napolitano» y «Fra gli operai Italiani», luego la Española la «Cosmopolita de Socorros Mutuos», la de «Dependientes», el «Centro Democrático» y el pueblo. La columna abarcaba más de dos cuadras, calculándose en mil quinientos el número de manifestantes.

Llegado que hubo la columna al cementerio, el orador designado, señor Baufi pronunció una alocución muy sentida y conceptuosa que sentimos no poder reproducir por falta de espacio levantando en el pecho de los oyentes más de una inequívoca muestra de sentimiento hacia el ilustre y malogrado monarca, luego regresó la comitiva y se disolvió en la plaza de Artigas punto de reunión.

Tales son a grandes rasgos las demostraciones con que el pueblo italiano tan entusiasta y tan sentimental en todas las ocasiones ha demostrado su nunca desmenido amor al soberano modelo que solo ha vivido para hacer bien a su pueblo y que continuó en el turno la gloriosa tradición de la casa de Saboya y que tiene bien merecido el epitafio que se grabó en la tumba del griego inmortal «es el primero en el pecho de sus conciudadanos».

Descanace en paz el hombre bueno, el corazón generoso, el patriota sin mácula, que aun cuando no quede de su cuerpo yerto y helado más que el desdorado miserable de su vestimenta corporal, su espíritu libre y puro velará por el engrandecimiento de la bella Italia la

patria madre, la nación exelza, la reina del mundo antiguo, lo cuna de la raza latina, esa raza que nos ha dado el fuego de su espíritu y el calor de su imaginación!

Teop.

SECCIÓN LITERARIA

SANGUINA

Esta tarde ha sido toda de rosa. El cielo ha puesto en la concha enorme de su gran paleta, todas las rosas posibles. Ha sido el rojo el rey sangriento; un rojo estallante y furioso que desde el foco agonizante del sol, teñía el mar de sangre. Después que se hubo hundido la rueda de fuego púrpura, de fuego condensado y vibrante, de fuego unco occidental, cayó la fanfarria de los rojos; se alejaron las clarinadas de los candentes y ofensivos amarillos.

Los cardenales fueron poco a poco fundiéndose en una suave disolución de carmin, que gradualmente llegaba, en tonos desfallecientes y cromáticos al grano de granada, al ala de flamenco, al rosa de uña, al anémico y dulce rosa té. El mar reflejaba la gloria del poniente. En el horizonte, la línea curva que marca a la vista el límite, no se veía, inundada en llamas. Una espesa nube oscura se partió en dos rotondas sustentadas por una arquitectura insaudita y visionaria. Había un balaustrada gigantesco, sobre un pavimento manchado como por una luminosa y reciente degollación. Pájaros de la hecatombe, un águila anaranjada, cual si hubiese pasado por un his extendía las alas, cuyos extremos parecían aún húmedos de un agua de rubi. En un punto del cielo donde la decadencia del tinte llegaba al desmayo, el suave color trajo a mi memoria un lejano recuerdo.

Fué el de una hoja de rosa, exangüe y olvidada entre las hojas de un libro de horas. Era el libro impreso de Bruselas y de antigua factura. La página en donde descansaba aquella reliquia, quizá, de un amor de romanzas, tenía una mójula roja, de exquisita belleza arcádica, a la manera de las que ornan los mizales y los antañonarios.

De pronto, el parpadeo rápido y blanco de un foco eléctrico, me sacó de mi vago pensamiento. Tras las colinas cercanas, brumas crepusculares anunciaban la noche. La ciudad encendía sus luces. La última vibración de la agonía de la tarde, fué de un rosa muriente; desolado.

Ruben Dario.

DOS JOTAS

SONETO

¡Señor! si en sus miradas encendiste ese fuego inmortal que me devora. Si en la boca fragante y seductora sonrisa de tus ángeles pusiste Si de tez de azucena la vestiste y negros bucles; si su voz canora de los sueños de mi alma arrullado; ni a las palomas de la selva diste; Perdona el gran dolor de mi agonía y déjame buscar también olvidado en las tinieblas de la tumba fría. Olvidarla en la tierra no he podido ¿cómo esperar podré si ya no es más? ¿Cómo vivir, Señor si la he perdido?

Jorge Isaacs.

CONFITEOR

—Me acuso de adorarla, señor cura pero con tal pasión, de tal manera, que me absorbe su amor el alma enteramente y es a un tiempo placer y desventura.

Ora tengo mi dicha por segura, ora llevo a dudar de que me quiera, y la esfinge tenaz me desespera y más le quiero cuanto más me apura.

Loco tras mi ilusión, desorientado, la espuela de mi afán llevo conmigo... ¡No imponga penitencia a un desgraciado!

Ni acrecienta mi culpa lo que digo, que si este amor terrible es un pecado, en el mismo pecado está el castigo!
Sinesio Delgado.

AL REDEDOR DE UNA NOTA

A comentarios y por cierto no muy favorables se presta la nota con que el delegado del Ejecutivo en nuestro Departamento, informa al ministerio del suceso ultimamente acaecido del que fueron víctimas tres jóvenes de nuestra sociedad.

En primer lugar, es hasta cierto punto gracioso que para verificar los datos de una denuncia, se pida al mismo funcionario que se acusa que informe sobre el punto; de esta manera jamás se le probará a nadie la más mínima irregularidad, esto es lo que se ha hecho en este caso y el ministro tendrá muy buenas tragaderas si comulga con esas ruedas de molino.

Además, los hechos denunciados quedan en pie, se dijo que el individuo agresor había sido puesto en libertad inmediatamente y en el parte no se hace mención a ese detalle de poca monta.

Se dice en la nota que no ha habido heridas ni contusiones, ó que éstas han sido de poca importancia y todo el mundo ha visto el cardenal que ostenta en la cara uno de los damnificados, del cual aún permanece visible la marca, además, si que las contusiones sean leves, no amonora en lo más mínimo la gravedad que el hecho pudiera tener en sí.

Y para que el cuadro sea completo se falta hasta a la cortesía, tratando de individuos a jóvenes que alternan con el mismo señor Jefe, que dicho sea de paso, se hace muy poco favor.

Respecto a las denuncias formuladas y aparecidas en nuestro periódico, ni siquiera se niegan, se afirman que los ofendidos han estado en la cárcel y seguramente esto ya es suficiente para que la policía pueda tratarlos como les dé la real gana.

Bonitas teorías, según este criterio que han estado alguna vez presos por asuntos de menor cuantía, ya están fuera de la ley, se puede andar a planas y a cachetadas con ellos. La constitución de la república no es tan severa, pues les devuelve la ciudadanía suspendida cuando salen de la prisión, según este criterio la policía hasta ha sido benevolenta.

Como se ve, el ministerio puede darse cuenta completa y cabal de los sucesos que pasan en nuestro pueblo, atendiendo a los informes cerdicos que le suministre nuestro Jefe Político.

SECCION NOTICIOSA

«La Alborada»

Importantisima rebaja de precios. La administración de «La Alborada» en vista de la creciente prosperidad de este periódico ha resuelto hacer una rebaja en los precios de suscripción, con el propósito de beneficiar con ella a todos sus abonados siempre que obtenga en este ensayo, resultados favorables.

Toda persona que dentro del término improrrogable comprendido entre el 1.º y 31 de Agosto abone directamente a esta administración una anualidad adelantada, obtendrá una rebaja de un 25 % es decir que por \$ 4, 50 ct. recibirá puntualmente «La Alborada» desde el 1.º de Agosto al 31 de Julio de 1921.

Las lanas

Leemos en «La Prensa» de Buenos Aires: «Nunca ha estado más paralizado que ahora el mercado de lanas. Los compradores y representantes de las casas europeas, como también los exportadores que obran por su cuenta, se han retirado

de la plaza, mientras los hacendados que aún conservan su stock de lanas tropiezan con muchas dificultades para enajenar sus productos.

La enorme baja que se ha producido en los mercados europeos, y que persiste a pesar de los anuncios de grandes compras que harán los manufactureros que han agotado su provisión de lanas, ha repercutido en nuestro mercado de manera notable.»

La Última Moda

Remitida por su agente el señor don Eusebio Lorenzo hemos recibido el N.º 653 de esta importante publicación de modas que es de lo más interesante que se publica en su género.

Para el nuevo presupuesto

La Junta E. Administrativa ha recibido del ministerio una nota en la que se solicita que en la confección de la planilla del presupuesto de esta corporación se incluyan los empleados que han sido autorizados por dicho ministerio.

Viaje de inspección

Ha partido para la región E. de nuestro Departamento el señor Miranda para inspeccionar las escuelas y juzgados de dicha zona. Estará de regreso el 23 del corriente.

Lamentable suceso

Hoy de mañana en circunstancias que el propietario de la pulpería conocida por «El Cantante» don Miguel Dalto subía por una escalera, tuvo la desgracia de caerse de ella fracturándose una pierna.

Le prestaron inmediatamente los auxilios de la ciencia, los doctores Guglielmetti y Ponce de León.

Escuelas

La Dirección ha acordado la asignación solicitada para alquiler de la casa que vá a ocupar la escuela de 2.º grado que vá a fundarse en el pueblo de Sarandí comprendida en la nueva ley de presupuesto.

La comisión departamental reitera la nota donde se pide que se provea a las escuelas rurales de aparatos horimiguicidos y regaderas para que no se minoren los cursos de prácticas agrícolas que con tanto acierto y entusiasmo vienen siguiendo desde el año pasado por iniciación y estímulo del Inspector departamental.

Ha tomado posesión de su puesto de ayudante de la escuela de «La Cruz» la señorita Manuela Pijuan recientemente nombrada para desempeñar dicho cargo.

A estómago lleno corazón contento

Tal es el adagio que viene pintado para todos los clientes del bien surtido y acreditado Almacén y Bazar de la China de que es afortunado propietario nuestro amigo don Segundo Rodríguez.

Todo el mundo conoce a don Segundo como cumplido caballero, cortés, galante y hasta algo enamorado, pero lo que todo el mundo no sabe, es que en estos días ha recibido un completísimo surtido de la capital de artículos de Bazar capaz de dejar bizco al individuo de vista más penetrante y que todo lo vende a precios sumamente módicos.

También en artículos de almacén, ha recibido algo superior, y esto lo podemos garantizar a conciencia, pues hemos probado... una sardina que galantemente nos ha enviado. —Gracias amigo Rodríguez, y no olvide que de cuando en cuando no dejamos de apetecer las sardinas.

Por casa ignorábamos

En nuestro estimado colega «El País» del 12 del corriente encontramos lo que sigue:

«Una carta de vecino respetable del departamento de Florida, nos hace saber que allá por la 8.ª sección policial a cargo de un mayor Fierro, las cosas no andan nada bien. En primer lugar, el juego a los naipes y a la taba es moneda corriente por aquellos pagos de libertad hasta para los actos delictuosos. Luego, los agentes policíacos que arman la carpeta y establecen la cancha, por quitarme allí esas pajas, agarran a balazos al primer prójimo que se les pone por delante. A todo esto, el comisario que es el verdadero responsable de esos abusos y delitos, hace la vista gorda, lo mismo que el jefe político, señor Cuñarro, a quien dice nuestro infor-

mante—ya le han sido denunciados esos escándalos particularmente y luego por el periódico «La Voz de Florida». Vamos al grano. El 8 del mes p.pdo., en un boliche establecido en el paso de «La Cruz del Yi», un agente policial que formaba parte de la jugada, armó un soberano bochinche con unos hermanos Arréas, saliendo a relucir machetes y pistolas por parte del agresor y los agredidos, a consecuencia de una discusión sostenida por el juego. Finalmente la farra no tuvo más graves resultados por la intervención oportuna de algunos espectadores.

Pero estaba totalmente escrito, que al mismo agente policial, por jugador bravo debiera ocurrirle algo grave, en cualquier momento.

Así fue: el 22 del mismo mes pasado, en unas carreras que se efectuaban en la casa de negocio del señor Emilio Alvarez, el tal agente policial por discusiones en el juego, la emprendió a balazos con el individuo Héctor Lacuesta y otros. Parece que tampoco estos últimos no eran mancos y se armó una de tiros de Dios y señor mío. El resumen de la gran farra es que de esta vez se ligó dos balazos el representante de la autoridad, encargado de guardar el orden público.

La cosa parece haber quedado en el más profundo misterio, porque hasta hoy, es el momento que el comisario, ni el jefe político, ni alguna otra autoridad, haya sometido a la justicia a los autores de tan escandaloso bochinche.

Y duerma uno tranquilo con las garantías que ofrece semejante elemento policial.

Nuestro informante espera saber las medidas que adoptará el señor jefe político para poner remedio a ese estado grave de cosas en la 8.ª sección del departamento que administra.

Feria Extraordinaria

En uno de nuestros números anteriores, dimos la idea de la conveniencia que reportaría a los agricultores así como también a todos aquellos que en general se dedican a la venta de productos del consumo diario, las ferias domingueras, que indiscutiblemente habían de ser de positivos resultados para todos en general. Como que la referida idea no encontró apoyo ya sea por desidia ó falta de iniciativa por quienes debían estar interesados en todo aquello que implique una mejora local, volvemos nuevamente sobre el mismo tema, siquiera sea para que el 25 del actual, conjuntamente con las fiestas que deberán realizarse en conmemoración de ese día, se celebre una feria extraordinaria a imitación de la que debe efectuarse en Montevideo, donde los comerciantes, propietarios y expositores, se han presentado a la Municipalidad, solicitando les sea concedido establecerla en las calles Rondusey é Ibaicú, desde las 12 del día a las 12 de la noche, comprometiéndose además, embanderar é iluminar dichas calles.

Creemos que entre nosotros, si uno ó dos tomarán a su cargo llevar a la práctica la realización de la idea que dejamos apuntada, entrevistándose con algunos de los verdaderos interesados en concurrir a ella, habían de encontrarlos con la mejor buena voluntad, coadyuvados por nuestra Municipalidad que también habría de prestarse gustosa. —A la obra pues.

Remate de plantas

Recomendamos a los aficionados el notable remate de plantas procedentes del acreditado establecimiento del señor don Domingo Basso, que tendrá lugar el 15 del corriente por el martillero don César Canessa Ferro. Se trata de una ocasión excepcional para adquirir por poco dinero hermosas y útiles plantas de adorno, árboles frutales y forestales.

Centro Democrático

Verifícase el domingo la asamblea, que estaba anunciada, de esta progresista sociedad. Fueron aprobadas por unanimidad las reformas del reglamento propuestas por la Comisión Directiva. La principal modificación consiste en que la cuota sea mensual de 50 centésimos en vez de quincinal, las otras son de poca importancia.

Se ratifica en lo dicho

Como en uno de nuestros números anteriores hacíamos constar álfepido de Manuel Ferrer y Salustiano Burquez haber sido abofeteado y recibido un planazo de machete el primero y rebencazos el segundo, nuestro colega «La Voz de Florida» en su número del 9 de Agosto del corriente ha tratado de desmentir los hechos, hemos querido averiguar lo que hubiera de verdad y resulta lo siguiente:

Que Manuel Ferrer ante los respetables vecinos de la localidad don Servando F. Echeverría y Juan Dufort, ha declarado espontáneamente ser cierto que recibió la bofetada que hacíamos constar a su pedido y que si no declaró así en el Juzgado, fué porqué tan solo contestó a lo que se le preguntaba y que sobre ese hecho no se le hizo mención alguna.

Por falta de espacio no nos ocupamos en el presente número detalladamente del asunto, queriendo tan solo anticipar esta declaración; y demostrar que no fugitamos por mero placer sino cuando haya motivos para ello así como también tributaremos aplausos sin distinción alguna, a todos y cada uno de los empleados que su buena conducta les hagan acreedores a ello.

Agradecemos

A nuestro colega «El Tiempo» las frecuentes transcripciones de nuestros artículos y nos honra haciéndonos uno de sus más activos colaboradores a pesar nuestro.

Sin embargo, más le agradecemos que no siempre, sino de cuando en cuando, hiciere constar la procedencia de los sueltos transcritos.

De San Salvador

Este simpático colega de Dolores ha entrado en su 2.º año de publicidad. Al retribuir el saludo que dirige a la prensa hacemos votos por su prosperidad y engrandecimiento que deseamos de todo corazón.

La inscripción en San José

COMPLETA MAYORIA NACIONALISTAS
Nuestro estimado colega «El Pueblo» de San José, nos hace saber que en aquel departamento la mayoría de las inscripciones pertenecen a los nacionalistas, según puede verse por el resumen siguiente:

Total de inscriptos 1198, clasificados de este modo: nacionalistas 907; colorados 281; constitucionales 8 y dudosos 2.

Bien por los correligionarios de San José de Mayo.

«La Alborada»

Sumario correspondiente al N.º 125.

TEXTO: —Mejorando. —El nuevo regimiento. —Hojas sueltas. —Washington. —Retrato de Sucre. —Los escritores de LA ALBORADA: Miguel M. Luna. —Del doctor Sierra Carranza: La fiesta de Carlos Guido. —El canto de la luz, por «Santiago Hrgüello H.». —Hilvanes, por «Luis Alberto de Herrera». —La ciencia de los números, por «Adolfo Varradlem». —El señor Ministro. (Novela en preparación.) Fragmento, por «Oriol Solé Rodríguez». —Poesías asiáticas. Rivalidad. «(De Leila)». —Las apariencias cogañan, por «Orestes Araújo». —El llanto del monstruo, por «Leopoldo Díaz». —Rocas del Transil, por «Victor Arreguine». —Navegando, por «J. M. Panigua Prado». —De «Cumbres y quebradas», por «José María Vélaz». —Pero no me juman, por «Enrique Butra». —A Bolívar, rey, por «Luis Cordero». —Un soldado, por «José Pardo». —Apuntes literarios. —El esirene triunfo, por «Luis Martínez Marcos». —Sección científica, por «Nicolás N. Piaggio». —Sociales. —Notas de la semana. —Sección administrativa. —Corree sin estampilla.

Ilustraciones. —Retratos viejos: «Tomás Villalba». —Los escritores de LA ALBORADA: «Miguel M. Luna». —Bellezas uruguayas: «Iberia Baraibar». —Pan de Azúcar Granja «Las Rosas» de «A. Bonilla». —Granja «Las Rosas». El viñedo. —Notas sociales, caras conocidas. —Bahía de Montevideo. En el muelle.

SOCIALES

Gris está el día; pálida vislumbre Lanza el sol en mitad de la carrera, El viento se retuerce entre las ramas Y las torres su melena encrespan.

Con su látigo igneo los relámpagos La espalda de los cielos ensangrientan... ¡Quien es aquel que el vendabal arrastra!...

El poeta que piensa.

Alfredo Zúvira.

El hogar de nuestro estimado correligionario don Cárlos Más ha sido visitado el sábado por el ángel de las tumbas que con mano inexorable ha cortado el hilo de la vida del más pequeño de sus niños, un sonrosado querubín que contaba pocos días de existencia.

Dios dé a los padres del extinto debe la resignación necesaria para soportar este duro golpe que estaba marcado en el libro de sus impenetrables designios.

—Es nuestro huésped, procedente de la capital, el decidido correligionario señor Ramón A. Suárez.

—Partió el lunes con destino a Montevideo, el comandante Juan P. Larcebo, Inspector de Policías del Departamento.

—Ayer siguió viaje a La Cruz, la distinguida señora Natalia S. de Forri, que desde hace días se encuentra en esta ciudad.

—Acompañada del caballero Carlos Barreiro, se ausentó para el pintoresco pueblo de Santa Lucía, la señora Bonifacia I. de Castro.

—Con procedencia de Mendoza se encuentran entre nosotros, nuestros compañeros de causa, los señores Silvio y Elviro Ortiz.

—De Montevideo y a donde había ido por asuntos particulares regresó hoy nuestro colaborador doctor Vicente Borrero.

—Por asuntos relacionados con el puesto que desempeña, siguió viaje ayer con destino a Isla Mala el señor Alejo Enciso Juez de Paz de esta ciudad.

—Con el mismo destino partió también el señor Dámaso de León.

—Ha regresado de su viaje a campaña la distinguida familia del señor Domingo Rospide.

—Es nuestro huésped el señor José M.ª Perez fuerte hacendado del departamento de San José.

—Regresó para su estancia de Mendoza después de una corta permanencia entre nosotros, el caballero Daniel Uval.

—Regresó de su viaje a Castro el escribano señor De-Grossi.

—Es esperada en Sarandí Grande la gentil señorita Berna Gabard, quien pasará una temporada hospedándose en la casa del señor Santiago Suarez.

JUEGOS DE INGENIO

Han sido enviadas por nuestra estimada colaboradora Rival si ama, las soluciones al acróstico numérico y anagrama de nuestro número anterior y son: Del acróstico: Cucaracha. Anagrama: José Saenz Rivero.

La misma nos envía para publicar los siguientes juegos:

Fuga de consonantes. —Un dicho vulgar y a veces cierto.

-a-u-e- -la -au-a-i-o

Sustituir los puntos del rombo por letras, de modo que leídos vertical y horizontalmente den:

una consonante
una cifra
un navegante
una nota musical
una consonante.

CHARADA

Nota musical es prima
La tercera es una cifra
Segunda y terciada es un juego
En que solo se usan tres,
Y el todo lector amado
Con frecuencia lo vereis.

PRIMERA SASTRERIA "MODELO"

DE

LEON LAITANO

NUMERO 138---CALLE INDEPENDENCIA NUMERO 138.—FLORIDA

Variado y elegante surtido de casimires franceses é ingleses.--Se hacen trajes sobre medida en 24 horas á satisfacción del cliente.--Trabajo y precios sin competencia, y para convencerlos de la modicidad de ellos, los detallo á continuación:

Trajes de saco de 6 pesos á 22 pesos.

Trajes de jaquet de 24 pesos á 30 pesos.

El que quiera vestir bien y barato, acuda á la "Primera Sastrería Modelo" que será servido á piacere.

LA CAPITAL

ESPECIALIDAD EN TABACOS "RIO NOVO"

J. ABAL HERMANOS & C.^a

AVENIDA LA PAZ ESQUINA VALPARAISO

MONTEVIDEO

DATOS COMERCIALES

Montevideo, Agosto 13 de 1900.
Frutos de Barraca

LANAS

En depósito se realizó ayer un lote de 80.000 kilos de segunda á p. 2.575 por los 10 kil. a val. 20 y otro lote de 80.000 kilos de la misma clase de lana á p. 2.600 ídem ídem.
La entrada del día 11 y 12 fué de 64 bolsones 8.100 kilos lana.

Mercado de cereales

TRIGO

La plaza continúa floja. Las últimas ventas que han llegado á nuestro conocimiento son: 516 bolsones de Trapa, á \$ 2.275 y 160 bolsones de Capurro á \$ 2.00, todo por los 100 kilos sin bolsa.
En los días 12 y 13 entraron al mercado, por interior y fluvial 3.146 bolsones.

MAÍZ

Debido á la poca entrada, el mercado se presiona algo mas firme, habiéndose colocado para el consumo unas 600 bolsones á \$ 2.30 y 2.30 por los 100 kilos con bolsa.

PRECIO CORRIENTE SEMANAL

Lana fina en virutas de clase y limpieza los 10 kilos pesos 2.50 á 3.00.
Lana más buenas limpias y livianas los 10 kilos 2.20 á 2.50.
Cuerpos vacuos acoos, lote de matadero los 10 kilos p. 2.30 á 2.50.
Lana ídem acoos lote de campo, buenos los 10 kilos p. 2.70 á 2.80.
Lana ídem salador, novillos cada uno pesos 4.00 á 4.50.
Lana ídem acoos, vacas cada uno pesos 3.80 á 4.00.
Flecos laneros el kilo 1.70 á 1.90.
Borreritos ídem ídem á 1.90.
Corderitos los 10 kilos 0.95.
Puerros secos los 10 kilos 9.00.
Cerdo muerta buena ídem ídem 4.75.
Lana de vaca ídem ídem 4.80.

PARA ABASTO

Bovinos: á \$ 32 1/2, 27, 19, 26 1/2, 13 1/2, 38 1/2, 30.
Ovinos: á \$ 21, 24, 21 1/2, 25, 32, 27, 10, 36.
Vacas: á \$ 12, 14, 14 1/2, 17, 14 3/4, 10 1/2, 13, 12, 16, 10.
Terminos: á \$ 4 1/2.

PARA EL INTERIOR

Vacas: á \$ 12, 13 1/2, 14.

PRECIOS DE CARABO EN EL DIA DE HOY

Carra especiales	\$ 24.00	á \$ 25.00
Carra comunes	\$ 24.00	á \$ 25.00
Carra criollos especiales	\$ 19.00	á \$ 20.00
Carra regulares	\$ 15.00	á \$ 16.00
Carra comunes especiales	\$ 14.00	á \$ 15.00
Carra criollos regulares	\$ 11.00	á \$ 12.00

Arroz á Buenos 11.00 * 12.00
Terminos 4.00 * 5.00

Avisos del día

AVISO

Junta Eco. Administrativa
El señor J. Propietario para el servicio de limpieza pública en la ciudad, hasta el día 30 de Junio del año próximo veniente.
Los propietarios serán abiertos en presencia de los interesados el día 31 del presente mes á las 2 p. m. las que deberán ser presentados de acuerdo con el pliego de condiciones que estará á disposición de los interesados en la secretaría de la Junta.
La Junta se reserva el derecho de aceptar la propuesta que más convenga á los intereses de la municipalidad, como de rechazar todas si le juzgare conveniente.
Florida, Agosto 13 de 1900.
La Secretaría
V. S. A.

Antonio Kappenberg

Añadido y complementado de la publicación de los que puede garantizar después de más de 30 años de práctica tanto en Alemania, Brasil, República Argentina y Oriental. Al mismo tiempo estoy autorizando por el señor Carlos Otto propietario del depósito de planos en Montevideo, para hacer la siguiente publicación:
Declaro que don Fernando Pezzotti, nunca fué autorizado por mí, ex titular representante de mi casa.
Montevideo, Agosto 10 de 1900.
Carlos Otto.

AVISOS JUDICIALES

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental doctor don Federico Carbonell y Vives, se hace saber al público la apertura judicial de la Testamentaria de don Miguel Echegaray, para que los herederos que se consideren con derecho á los bienes quedados á su fallecimiento ya sean como herederos ó acreedores se presenten ante este Juzgado con los justificativos de los derechos que invoque, dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento de derecho. Florida Julio 16 de 1900.
Jose Torres.—Escribano Público. J. T. V. A. 17

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental doctor don Federico Carbonell y Vives, se hace saber al público la apertura judicial de la sucesión de don MANUEL CASTRO, para que todos los que se consideren con derecho á los bienes quedados á su fallecimiento ya sean como herederos ó acreedores se presenten ante este Juzgado con los justificativos de los derechos que invoque, dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento de derecho. Florida, Junio 28 1900.—Jose Torres.—Escribano Público. V. A. 14.

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental doctor don Federico Carbonell y Vives, se hace saber al público la apertura judicial de la sucesión de don DOMINGO MAFIA, se ha trabajado en esta fecha á solicitud de la señora señora Fraga interdicción en todos los bienes de la sociedad legatario donña Maria Fraga y Domingo Mafía y especial-

mente en un solar y construcciones en el existente ubicado en esta ciudad con frente á la calle Montevideo; lindando al Sud con don Vicente Latraco, por otro costado con la herrería de Mayar y por los fondos un terreno baldío perteneciente á la sociedad legal de donña Maria Fraga y Domingo Mafía, lo que se hace saber al público á los efectos de derechos. Florida Junio 27 de 1900.—Jose Torres.—Escribano público.

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental doctor don Federico Carbonell y Vives, se hace saber al público que ante este Juzgado se ha presentado don JOSE MANUEL PEREZ, solicitando su rehabilitación como comerciante, á cuya solicitud, el Juzgado ha provido el acta, siguiente: "Florida, Mayo 26 de 1900. Visto: De acuerdo con lo dispuesto por el artículo 1750 del C. de Comercio, póngase esta solicitud de rehabilitación en conocimiento del público en la forma provida por el Art. 1751 y por el término de dos meses regidos, lo dispuso el Art. 1770 del mismo cuerpo de leyes.—Las publicaciones deberán hacerse en los periódicos locales.—Carbonell y Vives.—Lo proveyó y firmó: Jose Torres.—Escr. púco.—Florida, Mayo 31 de 1900.—Jose Torres, Escribano púco."

PROFESIONALES

JUAN GUGLIELMETTI

MÉDICO C. RUGANO
Consultas de 1 á 6 p. m.
Calle Itzcatinga—Plaza Constitución

ANDRÉS DE CROSSI

ESCRIBANO
Calle Independencia, número 44 A

DUVIMOSO BARBOZA

AGENTE JUDICIAL.—Calle 24 de Setiembre bre.

IGNACIO GALVEZ

PROCURADOR Y REMATADOR
Plaza Artigas Calle 24 de Setiembre número 15.

PEDRO SAENZ

ESCRIBANO PÚBLICO
Calle Independencia, número 147.—FLORIDA.

URSINO BARREIRO

ABOGADO
CARLOS MAS
PROCURADOR
Se ocupan del arreglo de todo asunto judicial, testamentarios, etc., etc.—Calle Independencia, número 91.
FLORIDA

DAVID BUCHELI (HUO)

ESCRIBANO—Nico Perez.

V. ENTE BORRO

ABOGADO
Calle Convención.—Florida

LEOPOLDO DIBARBOURE

ESCRIBANO PÚBLICO
Calle Independencia, esquina 12 de Octubre.—Florida.

BERNARDO GARCIA

ABOGADO
Pysanacó 136.—MONTEVIDEO.

ANTONIO CORA

Agente Judicial.—Nico Pe. cz.

ALMACEN Y BAZAR DE LA CHINA

DE

SEGUNDO RODRIGUEZ

Especialidad en vinos finos de Oporto Jerez, Champagne etc. etc.

Depósito permanente en Cristalería y Porcelanas. Objetos de fantasía y selecto surtido en artículos de Bazar.

PRECIOS MODICOS

70—Independencia 70.—FLORIDA

LA ALBORADA

EL FOGON

Se reciben suscripciones en el Centro de Suscripción

DE

IGNACIO GALVEZ

único agente en esta ciudad.

BOTICA NUEVA

DE

COSME ANORGA

FARMACÉUTICO

En esta acreditada casa, se encuentra constantemente el más completo surtido de drogas, productos químicos, especialidades extranjeras y nacionales.

La casa se encarga de hacer venir de la capital, cualquier artículo del ramo.

SE SURTEN BOTIQUINES DE CAMPAÑA Á PRECIOS MODICOS

Calle Independencia número 123.—Florida.

AGENCIA DE PUBLICACIONES

GRAN CENTRO DE SUSCRIPCION

DE

EUSEBIO LORENZO

Servicio especial en Diarios Nacionales y Extranjeros—Periódicos, Revistas Ilustradas, Moda, Ilustraciones—Se sirven toda clase de obras por catálogo—Se reciben avisos—Se hacen trabajos tipográficos y litográficos—Se toman y hacen, correcciones, f. chadros y lista para ídem.

Calle Comercio número 118.—Florida

"LA LUCHA"

PERIODICO NACIONALISTA, LITERARIO, COMERCIAL Y NOTICIOSO

La Administración de este periódico se encarga de hacer todo trabajo tipográfico a la par de los mejores establecimientos de la capital.

Tarjetas de visita, participación de enlace, circulares, programas, facturas ya sean en block ó sueltos, recibos talonarios, carteles, folletos, etc. etc.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

CHAMPON
FLORENTINE
Para lavar, limpiar y conservar el cabello en color natural y evitar la calvicie prematura. Laboratorio químico (Hill-Lampson) PIRMEX

ELIXIR de Lobelia
JODURADO
preparado en la
UNION DEL LABOR
en HAITI
asma y
los ataques
de calambres y cr-
ram con el uso del

Solucion Orthon
(Glycerol, alcohol, etc.)
Da vida y vigor al sistema nervioso. Llega entre la debilidad mental, la neurostomía, el reumatismo, la impotencia prematura y los desórdenes cerebro-espinales. Laboratorio químico (Hill-Lampson) PIRMEX

Se purifica la sangre y se purifica el cuerpo de los males hereditarios con las **PILULAS AMERICANAS** de la Botica del Globo de Montevideo. Cuidado con las falsificaciones.

CARABORATA
EMENDACION DE LA
INDIGESTION
DEBILIDAD
Aprobado por el Consejo de Higiene y preparando solamente en la Botica del Globo de Montevideo. Cuidado con las falsificaciones.

Tienda, Mercería, Sastrería,
ROPERIA, ALMACEN, Y FERRETERIA
DE
ROCA HERMANOS

Selección surtido de artículos de Tienda—Camisetas Ingleses, Franceses y Españoles, gustos especiales.
Se hace ropa de medida a precios módicos.
Se halla permanentemente un variado surtido en comestibles y bebidas, loza, cristales etc. a precios de competencia.

La casa recibe mensualmente el más completo y variado surtido de todos los ramos que abarca. Se sirve a domicilio siendo en la ciudad.

133 al 143—Independencia—133 al 143.—FLORIDA

CONFITERIA, CAFE Y BILLAR
"ORIENTAL"
DE
SERVANDO F. ECHEVERRIA
CALLE INDEPENDENCIA FLORIDA.

En esta acreditada casa encontrarán con especialidad, vinos de Oporto, Jerez y Champagne de las mejores marcas, así como también refrescos y licores de todas clases. Se preparan ramilletes, fuentos, bandejas y gran variedad de postros.

FABRICA DE MUEBLES
Tapicería, carpintería y cajonería funebre
DE
LUIS RIVIEZZO

SE TRABAJA A DOMICILIO — COMPETENCIA SIN RIVAL

En esta casa se encuentra un gran surtido de cajones funebres y velas esterilizadas, y todos los útiles necesarios como ser candelabros y paños.
Se trabaja en obra blanca y en toda clase de muebles de encargo.
Se ilustra a domicilio.—Gran surtido en sillas.

CALLE INDEPENDENCIA N.º 46, 148 y 150.

FLORIDA

SE ENCUADERNAN LIBROS
Se hacen cajas de cartón y toda clase de cartones, a precios módicos. Darán razón en la imprenta "La Voz de Florida."

TIENDA Y ALMACEN
DE
RAMÓN JORGE Y HNO.
CALLE ARTES.—FLORIDA.
La Hija del Toro
MANUFACTURA DE CIGARROS Y CIGARETILLAS
DE
J. Y. LATORRACA
FLORIDA
Casa especial en cigarros habanos, habanos, virginia, etc., etc.
Se recomienda especialmente los CIGARETILLAS "SARANDI"
HABANO PURO
Teléfono «La Uruguay»

AVISO
Junta E. Administrativa
Lítmase a propuesta para la construcción de veinte y cinco nichos en el Cementerio Central.
Las propuestas serán abiertas en presencia de los interesados el día 13 de Agosto próximo y éstas deberán ser presentadas de acuerdo con el pliego de condiciones que estará a disposición de los interesados en la secretaría de la Junta.
Se previene que la Junta se reserva el derecho de aceptar la propuesta que considere más ventajosa como de rechazar todas a lo juzgara conveniente.
Florida, Julio 27 de 1900.

El doctor Poney
Ha confiado al doctor Bottaro, por todo el tiempo que dure su ausencia de Montevideo, la dirección de su Satorio y el cuidado de sus enfermos en general.

Marcas y Señales
Próximo a terminar el plazo dado por el Señor Gobierno, para manifestar y poner en forma los boletines, tanto de marcas como de señal para ganados mayor y menor. El que suscribe, previene a todos los hacendados, que dará los datos que al respecto se le soliciten con el fin de evitarles incurrir en multa.
Como esta casa fué la única encargada para el expendio de los boletines definitivos en la mayor parte de los departamentos de la República, es la que con más exactitud puede informar al respecto.
Se expenden boletines de marcas de casi todos los sistemas, boletines de señal de ganado mayor y menor, y es la única agencia de nuevo y sencillísimo sistema de marcas "Sis Rival".
Florida, Julio 29 de 1900.

Campo a 75 reales cuadra
Se vende una fracción de campo compuesto de 320 cuerdas para pastoreo a siete pesos y medio cada una.
El campo tiene aguada permanente y está limpio de piedra; tiene muy buen vecindario con una palpería en el campoadero; se halla situada a cuatro leguas de las estancias Nio Pérez, Illescas y Mazariviera y de dos a tres leguas del pueblo de Sarandí y SUBTÍTULOS INMEJORABLES.
La escritura será de cargo del vendedor.
Para tratar de la operación y demás datos concurrir a don Valentín M. Pérez en la ciudad de Florida.
V. A. G.

Restaurant Independencia
(Antes Café de La Espada)
DE
BERNARDO NAGUIL
Plaza Independencia 55 y 55

(COSTADO DEL PALACIO DE GOBIERNO)
Especialidad en comidas a todas horas y a la minuta.—La casa cuenta con comedores y habitaciones amuebladas para familias y hombres solos.—Con frentes a la calle San José y Plaza Independencia.—Se garantiza comodidad, aseo y precios sin competencia.

CURA MARAVILLOSA
POR
EL ESTOMAGO ARTIFICIAL
TESTIMONIO Y PRUEBA

Son tantos los testimonios de personas curadas con EL ESTOMAGO ARTIFICIAL que tenemos el nuestro poder, que para poderlos insertar todos serían necesarias las páginas de un voluminoso libro. En la imposibilidad pues, de darlos a conocer en su totalidad, damos a la publicidad el que sigue, señalador por el solo de la maravillosa eficacia de este remedio.
He aquí la carta:
"Montevideo, Noviembre 21 de 1900.—Señor don Manuel Matasanz, representante de EL ESTOMAGO ARTIFICIAL ó polvo del doctor Kuntz.
Muy señor mío:—Me permito a escribirle estas líneas, un profundo sentimiento de gratitud, por haberme usted quíen me facilitó gratuitamente EL ESTOMAGO ARTIFICIAL para mi asistencia hasta a total curación.
Habría, señor, tan enfermo desde hacia 10 años, que me era imposible ganar el sustento para mis pequeños hijos, para mi esposa y para mi anciana madre.
Desde que empecé a sufrir del estómago, he consultado a gran número de médicos sin resultado alguno. Lo que he sufrido no es posible decirlo, por que no se puede explicar.
En los primeros tiempos me daban cólicos cada hora y duraban lo menos media—devolvía cuanto comí sin excluir la leche y el agua—en fin la vida era para mí insostenible.
Mi familia ya me creía perdido por esta embargo a fuerza de sacrificios, hizo que fuera a Buenos Aires y así lo verifiqué. Allí consulté con los médicos más notables, estuve en el Hospital de Clínicas—Tomé cuantos remedios me anunciaron y todo fui inútil.
En vista de esto, me trasladé de nuevo, resuelto a terminar mis días al lado de mi familia. Mi enfermedad iba de mal en peor, y últimamente estaba tan desesperado que temí volverme loco. Me hallaba sin recursos, completamente por orribles sufrimientos y con una familia a que atender y yo sin poder hacerlo!
Por fin vi en "La Tribuna Popular" una carta del señor Segura, que afirmaba haberse curado con EL ESTOMAGO ARTIFICIAL, y mi pobre madre se decidió a ver a usted para exponerle mi estado y a las primeras dosis me sentía tan mal que estuve por abandonarlo, pero estaba tan desesperado, que no continué sufriendo, prefería morir. Seguí tomándolo y así no sería mi sorpresa al sentirme completamente bien a los ocho días.
Como bien, sin darme cuenta, al sentir molestia—y hoy al mes y días, me siento completamente bien, y ando en busca de trabajo para el cual me encuentro ya con suficientes fuerzas.
Le ruego, señor, haga publicar esta carta en la prensa para que sepan los que sufren que esta medicina puede devolverle la salud, y al mismo tiempo conozcan mi profundo agradecimiento y al de toda mi familia por haberme sacado de mi triste situación con su generoso desprendimiento.
Sirvas aceptar con estas líneas el más sincero reconocimiento de su afeto, y a. a.—MANUEL PORTAS.
El infrascripto Escribano Público de esta ciudad, da fe de que don Manuel Portas, su conocido y amigo, ha firmado a su presencia el precedente testimonio—fidelidades en la previa lectura. En prueba de ello lo firma y firma en Montevideo—A veintinueve de noviembre de mil ochocientos noventa y nueve.—ANTONIO SAMOZA, escribano público.

Vendese en todas las droguerías de la República del mundo
¡Ojalá existase que cada caja lleve en banda con redondeo azul y la firma de Manuel Matasanz.